

Vorwort zum Minisymposium:

## Autologe Transfusion – Von der Euphorie zur Ratio: Praktisches Handeln aus wissenschaftlicher Erkenntnis<sup>1, \*</sup>

G. Singbartl<sup>1</sup> und W. Schleinzer<sup>2</sup>

<sup>1</sup> Soltau / Hamburg

<sup>2</sup> Institut für Anästhesiologie/Schmerzambulanz Nottwil, Schweiz (Chefarzt: Dr. W. Schleinzer)

Mit Einführung der NAT-Technologie in die infektiös-serologische Testung der freiwilligen allogenen Blutspende haben sich die potentiellen viral-infektiösen Risiken der allogenen Transfusion dramatisch reduziert. Nichtsdestoweniger hat der Bundesgerichtshof in seinem Urteil von 2005 die im Urteil von 1991 herausgearbeiteten Forderungen nach umfassender, rechtzeitiger, präoperativer Aufklärung über Risiken und Vorteile sowohl von allogener als auch autologer Transfusion sowie entsprechender alternativer Verfahren voll inhaltlich bestätigt.

Infolge zunehmender Limitierung der finanziellen Ressourcen ist eine seriöse, rationale und individuell differenzierte Entscheidung - nach Abwägen von Vorteilen, Nachteilen sowie Risiken, aber auch unter Kosten-Nutzen-Aspekten - über den klinischen Einsatz der jeweiligen Transfusionsmaßnahmen / -alternativen eine ‚*Conditio sine qua non*‘. Mit Festlegung der operationsspezifischen Fallpauschalen besteht eine klinikinterne Limitierung, bei der Veränderungen des jeweiligen Abteilungsbudgets stets Auswirkungen auf die Budgets der anderen beteiligten Disziplinen haben.

Die Beiträge des 4. Internationalen / Interdisziplinären CAT-Symposiums (CAT – Concept Autologe Transfusion), welches am 20./21. Januar 2006 in Nottwil/Luzern, Schweiz, stattfand, umfassten ein breites Themenspektrum aus dem Bereich fremdblutsparender Maßnahmen. Das prinzipielle Konzept dieser Tagung und der jeweiligen Beiträge zielt dahin, eine dem aktuellen Stand der Wissenschaft entsprechende Wissensvermittlung für die tägliche klinische Praxis zu geben; sei es anhand neuer experimenteller Daten oder aber entsprechender klinischer Erkenntnisse – praktisches Handeln aus wissenschaftlicher Erkenntnis: Die klinische Bedeutung der Immunmodulation nach allogener Transfusion, der Einfluss der ‚Prestorage‘-Leukozytendepletion bei autologen Vollblutkonserven auf In-vitro- und In-vivo-Laborparameter sowie der Hämo-separation auf Immunstatus und klinischen Outcome bei gelenkchirurgischen Eingriffen. In einer weiteren Sitzung wurden abgehandelt der aktuelle Stand potentieller viral-infektiöser Risiken durch die allogene Transfusion

(insbesondere auch unter Berücksichtigung von vCJD), die juristischen Aspekte zu Vor- und Nachteilen bzw. potentiellen Risiken von Fremdblut-/Eigenbluttransfusion und die sich daraus ergebenden Pflichten im Rahmen der Patientenaufklärung, und die jeweiligen Argumente, welche für bzw. gegen die derzeitige Notwendigkeit der präoperativen Eigenblutspende im Rahmen eines autologen Transfusionskonzeptes sprechen. Interessanterweise wurden der jeweilige Vortrag für ‚pro‘ und ‚con‘ Eigenblutspende von Transfusionsmediziner gehalten; interessant deswegen, weil das zeigt, wie unterschiedlich offensichtlich auch innerhalb des Fachgebietes die möglichen Vorteile bzw. potentiellen Risiken gewertet werden. Wichtiger Bestandteil dieser Tagung waren und sind jeweils auch Daten und Schlussfolgerungen aus neuen wissenschaftlichen Untersuchungen: Neue experimentelle Daten zur Nicht-Sinnhaftigkeit der intraoperativen Sogbegrenzung (auf -0,2 bar) bei der maschinellen Autotransfusion sowie experimentelle Vergleichsuntersuchungen bei der maschinellen Aufbereitung kleiner Blutvolumina. Weiterhin wurden umfangreiche klinisch-experimentelle Ergebnisse zur maschinellen Wundblutaufbereitung bei bakteriell-kontaminierten intraoralen Eingriffen präsentiert.

Die Veranstalter dieses 4. Internationalen / Interdisziplinären CAT-Symposiums danken ganz aufrichtig und außerordentlich den Referenten für Ihre engagierte Mitwirkung an dieser Tagung und für die Erstellung der Publikationsmanuskripte. Sie danken aber ebenso aufrichtig den Herausgebern der Zeitschrift ‚Anästhesiologie & Intensivmedizin‘ für die Gelegenheit, die bei diesem Symposium vorgestellten Beiträge hier veröffentlichen zu dürfen. Hiermit wird die Gelegenheit gegeben, ein Thema, welches derzeit nicht im Focus des anästhesiologischen / transfusionsmedizinischen Interesses steht, dennoch einer breiten anästhesiologischen Fachöffentlichkeit vorzutragen.

<sup>1</sup> CAT-Symposium 20./21. Januar 2006 in Nottwil (Schweiz)

\* Rechte vorbehalten

## Mini symposium – Foreword:

**Autologous transfusion – from euphoria to reasoned moderation: clinical practice based on scientific knowledge<sup>1, \*</sup>****G. Singbartl<sup>1</sup> und W. Schleinzer<sup>2</sup>**<sup>1</sup> Soltau / Hamburg<sup>2</sup> Institut für Anästhesiologie/Schmerzambulanz Nottwil, Schweiz (Chefarzt: Dr. W. Schleinzer)

► The introduction of NAT-technology in the field of voluntary blood donation has dramatically reduced the potential risks of viral transmission by allogeneic blood. Nevertheless, in 2005, the German High Court (Bundesgerichtshof) re-confirmed its 1991 ruling requiring that patients be given comprehensive information on the potential risks and benefits of both allogeneic and autologous blood, and of relevant alternatives. Autologous transfusion is not limited to preoperative donation, but is the most appropriate measure in an individual patient. In the light of limited resources, it is clear that the decision to apply either kind of blood transfusion or appropriate alternatives must be based on serious and rational consideration of the individual indication, risks, benefits, and, not least, cost efficiency. Ideally, a transfusion or alternative measure should be both rational and cost effective.

The papers presented at the 4th International and Interdisciplinary CAT-Symposium (CAT – Concept of Autologous Transfusion) that was held at Nottwil/Lucerne, Switzerland, on January 20 – 21, 2006, covered a broad spectrum of topics. The main concept of the meeting and of the papers was to provide the clinician with a state of the art scientific basis for good clinical practice – clinical practice based on sound scientific knowledge: the importance of immunomodulation after (allogeneic) blood transfusion, the impact of pre-storage leukoreduction of autologous whole blood on biochemical in-vitro and in-vivo markers, and its impact on bacterial infectious outcome in joint surgery. A further session also considered the current situation regarding the potential viral-infection risks of blood transfusion including vCJD, legal aspects, and a discussion of the ‘pros’ and ‘cons’ of still employing homologous/autologous transfusion in elective surgery. Interestingly, each of the positions (pros and cons) was presented by an internationally well known transfusion specialist, and not by an anaesthesiologist, as one might have expected. This was particularly interesting for throwing light on differences in the evaluation of the pros and cons within the field of transfusion medicine. The meeting also considered new technologies and new aspects of ‘old’ topics;

e.g. the lack of scientifically sound clinical data on platelet-gel, the overestimated impact of negative suction pressure on haemolysis during perioperative cell salvage, or measures that permit the use of intra-operative cell salvage even in bacterially contaminated intra-oral surgery, which is presently undergoing clinical-experimental research. The 4<sup>th</sup> International and Interdisciplinary CAT-Symposium attained its goal of propagating continuing medical education in autologous transfusion medicine, which has become an established part of clinical transfusion medicine – although it still remains controversial – and probably even more so than before.

The organizers of this symposium would like to thank the speakers for actively and enthusiastically participating in this meeting, for sharing their considerable theoretical and clinical knowledge and experience with an interested autologous medical public, and for preparing their papers for publication. We are also very grateful to the editors of the journal of ‘Anästhesiologie & Intensivmedizin’ for giving us the opportunity to publish the papers of the 4<sup>th</sup> CAT-Symposium and thus make them available to a wider interested public. Since ‘autologous transfusion’ is not currently a focus of scientific clinical transfusions medicine, the symposium, and in particular the publication of the papers in a scientific anaesthesiology journal, brings this topic to the attention of specialists in anaesthesiology.

Prof. Dr. med. G. Singbartl    Dr. med. W. Schleinzer  
Soltau (Deutschland/Germany)    Nottwil (Schweiz/Switzerland)

**Korrespondenzadresse/Corresponding Author:**

Prof. Dr. med. Günter Singbartl  
Tannenweg 15  
D-29614 Soltau  
E-Mail: g.singbartl@gmx.de

<sup>1</sup> CAT-Symposium 20./21. Januar 2006 in Nottwil (Schweiz)

\* Rechte vorbehalten